

PORTA&BINI

P A S S I O N F O R W A T E R



CATALOGO CUCINA

Kitchen Catalogue Catalogue de cuisine Küchenkatalog

NR. 01

Quality and Italian design since 1958



PRO LINE

4

MODERN LINE

18

SPECIAL LINE

40

CLASSICAL LINE

56

FUNCTIONAL LINE

78

FINITURE
COLORS COULEURS FARBSEITE

98



— PRO LINE —

Una gamma di rubinetti
di altissima qualità e con
tecnologie all'avanguardia.

IT - Una gamma di rubinetti di altissima qualità e con tecnologie all'avanguardia. Grazie alle loro svariate funzionalità sono ideali, non solo per cucine professionali, ma anche per cucine casalinghe che richiedano praticità e robustezza.

GB - A collection of superior quality taps built on leading edge technological solutions. Featuring miscellaneous functions, they are the ideal choice not only for professional kitchens but also for home kitchens, which have to be both practical and robust.

FR - Une gamme de robinets de très haute qualité, à la pointe de la technologie. Grâce à leurs multiples fonctions, ils sont parfaits, non seulement pour les cuisines professionnelles mais aussi pour les cuisines domestiques qui exigent fonctionnalité et robustesse.

DE - Ein Sortiment hochwertiger und mit modernster Technik ausgestatteter Armaturen. Dank ihrer vielfältigen Funktionen eignen sie sich nicht nur für Profiküchen, sondern auch für Heimküchen, in denen es auf Zweckmäßigkeit und Robustheit ankommt.

ART. 05800CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



P A S S I O N F O R W A T E R





ART. 553785X

IT - Inox satinato

GB - Satin inox

FR - Inox satiné

DE - Satinierter Edelstahl



ART. 05700CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom





ART. 05503CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



P A S S I O N F O R W A T E R



DOPPIO GETTO



**IT - FUNZIONE: DOPPIO GETTO**

Una combinazione perfetta di stampo professionale riadattata ad un ambiente domestico, che garantisce la massima praticità nella cucina di tutti i giorni.

GB - FUNCTION: TWIN JET

A perfect professional combination adapted to the domestic environment, enhancing the kitchen's practical aspects for daily use.

**FR - FONCTION : DOUBLE JET**

Une parfaite combinaison de style professionnel adapté à un environnement domestique, qui garantit une fonctionnalité maximale dans la cuisine de tous les jours.

DE - FUNKTION: DOPPELSTRAHL

Eine perfekte Kombination aus professionellem Stil, angepasst an eine häusliche Umgebung, die maximale Praktikabilität in der täglichen Küche garantiert.



05500

Finiture - Finishes
CR



05501

Finiture - Finishes
CR



05600

Finiture - Finishes
CR



05601

Finiture - Finishes
CR



05503

Finiture - Finishes
CR



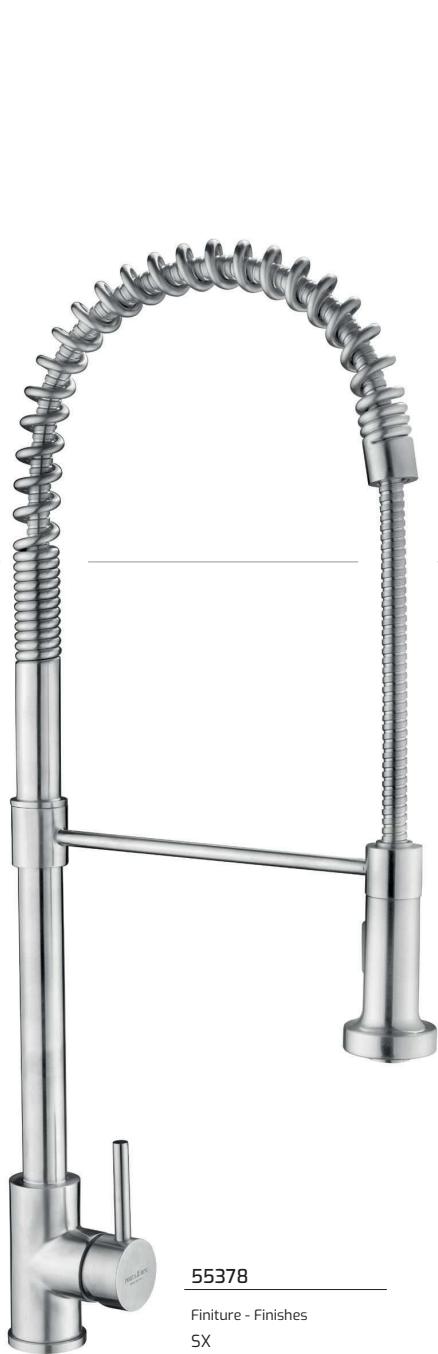
05504

Finiture - Finishes
CR



00187

Finiture - Finishes
CR

**05800**

Finiture - Finishes
CR

**05700**

Finiture - Finishes
CR

**05900**

Finiture - Finishes
CR



IT - Gli articoli della sezione Pro Line sono disponibili nelle finiture sotto indicate:

CR Cromo, SX Inox satinato

GB - The articles included in Pro Line section are available in the following finishings:

CR Chrome, SX Satin inox

FR - Les articles de la série Pro Line sont disponibles en finitions indiquées ci-dessous :

CR Chrome, SX Inox satiné

DE - Die Artikel der Serie Pro Line sind in den unten aufgeführten Fertigbearbeitungen erhältlich:

CR Chrom, SX Satinierter Edelstahl



MODERN LINE

Design, qualità dei materiali, funzionalità, affidabilità e durata nel tempo.

IT - Inseguendo la novità è nata una linea di rubinetteria che esprime al massimo il design, la qualità dei materiali, la funzionalità, l'affidabilità e la durata nel tempo, al fine di arricchire/completare ogni cucina.

GB - Our untiring quest for innovation led to the creation of a long-lasting tapware collection, the epitome of design, quality materials, functional features and reliability, conceived to enrich and complete every kitchen.

FR - Dans le sillage de la nouveauté, une ligne de robinets est née qui exprime au mieux le design, la qualité des matériaux, la fonctionnalité, la fiabilité et la durée dans le temps, pour enrichir et compléter chaque cuisine.

DE - Auf der Suche nach Neuem wurde eine Armaturenserie geschaffen, die ein Höchstmaß an Design, Materialqualität, Funktionalität, Zuverlässigkeit und Langlebigkeit zum Ausdruck bringt, um jede Küche zu bereichern und zu vervollständigen.

ART. 05528CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



ART. 05528OU

IT - PVD Ottone ultrasatinato
GB - PVD Ultrasatin brass
FR - PVD Laiton ultrasatiné
DE - PVD Ultrasatiniertes Messing





FLESSIBILE
ORIENTABILE



PORTA&BINI

**IT - FUNZIONE: FLESSIBILE ORIENTABILE**

Concepito per assicurare la massima maneggevolezza, il pregiato flessibile in gomma nero opaco è l'ideale per essere orientato in tutte le direzioni garantendo il massimo comfort in cucina.

GB - FUNCTION: DIRECTIONAL HOSE

Conceived to ensure easy handling, the quality hose in matt black rubber is designed to be oriented in all directions for the utmost comfort in the kitchen.

FR - FONCTION : FLEXIBLE ORIENTABLE

Conçu pour garantir la plus grande maniabilité, le tuyau en caoutchouc noir mat de haute qualité est idéal pour être orienté dans toutes les directions et il assure ainsi le confort maximal dans la cuisine.

DE - FUNKTION: SCHWENKBARER SCHLAUCH

Der hochwertige Gummischlauch in mattem Schwarz ist in alle Richtungen schwenkbar und sorgt für maximalen Komfort in der Küche.



ART. 05527CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



PB PORTA&BINI

ART. 23176CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom







EFFETTO
CALAMITA



**IT - FUNZIONE: EFFETTO CALAMITA**

Un piccolo dispositivo, guidato da uno speciale magnete posto all'interno del rubinetto, agevola il riposizionamento dell'erogatore nel proprio alloggio.

GB - FUNCTION: MAGNET EFFECT

A small device guided by a special magnet placed inside the tap facilitates positioning of the handpiece in its holder.

FR - FONCTION : EFFET AIMANT

Un petit dispositif, guidé par un aimant spécial placé à l'intérieur du robinet, facilite le repositionnement du distributeur dans son logement.

DE - FUNKTION: MAGNETEFFEKT

Eine kleine Vorrichtung, die von einem speziellen Magneten im Inneren des Wasserhahns geführt wird, erleichtert das Zurücksetzen des Auslaufs in sein Gehäuse.

ART. 55373SX

IT - Inox satinato

GB - Satin inox

FR - Inox satiné

DE - Satinierter Edelstahl





ART. 23171NP

IT - Nero opaco
GB - Black matt
FR - Noir opaque
DE - Mattschwarz



ART. 23174RU

IT - PVD Rame ultrasatinato
GB - PVD Ultrasatin copper
FR - PVD Cuivre ultrasatiné
DE - PVD Ultrasatiniertes Kupfer





ART. 34174CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



ART. 4516GF

IT - Grafite
GB - Graphite
FR - Graphite
DE - Graphitgrau



P A S S I O N F O R W A T E R

ART. 45161GF

IT - Grafite
GB - Graphite
FR - Graphite
DE - Graphitgrau





05528

Finiture - Finishes
CR - NP - DC - NS
RU - OU



23176

Finiture - Finishes
CR



45176

Finiture - Finishes
CR



23177

Finiture - Finishes
CR



05527

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS - RU - OU



29170

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS



29171

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS



23174

Finiture - Finishes
CR - GI - NP - BR
DC - NS - RU - OU



23171

Finiture - Finishes
CR - GI - NP - BR
DC - NS



34174

Finiture - Finishes
CR



23173

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS



55373

Finiture - Finishes
SX

IT - Acciaio Inox AISI 304
GB - Stainless Steel AISI 304
FR - Acier inoxydable 304
DE - Edelstahl 304



31160

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS

**31161**

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS

**15160**

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS
K1 - K2 - K3

**45160**

Finiture - Finishes
CR - NP - BR
DC - NS - GF

**45161**

Finiture - Finishes
CR - NP - BR
DC - NS - GF

**20360**

Finiture - Finishes
CR

**23160**

Finiture - Finishes
CR - NP - BR - DC
NS - RU - OU



IT - Gli articoli della sezione Modern Line sono disponibili nelle finiture sotto indicate:

CR Cromo, NP Nero opaco, BR Bronzato, DC Rame scuro, SX Inox satinato, RU Rame ultrasatinato, OU Ottone ultrasatinato
K1 Maniglia colore rosso, K2 Maniglia colore blu, K3 Maniglia colore turchese

GB - The articles included in Modern Line section are available in the following finishings:

CR Chrome, NP Black matt, BR Bronze, DC Dark copper, SX Satin inox, RU Ultrasatin copper, OU Ultrasatin brass
K1 Red coloured handle, K2 Blue coloured handle, K3 Turquoise coloured handle

FR - Les articles de la série Modern Line sont disponibles en finitions indiquées ci-dessous :

CR Chrome, NP Noir opaque, BR Bronzé, DC Cuivre foncé, SX Inox satiné, RU Cuivre ultrasatiné, OU Laiton ultrasatiné
K1 Poignée couleur rouge, K2 Poignée couleur bleue, K3 Poignée couleur turquoise

DE - Die Artikel der Serie Modern Line sind in den unten aufgeführten Fertigbearbeitungen erhältlich:

CR Chrom, NP Mattschwarz, BR Brüniert, DC Dunkles Kupfer, SX Satinierter Edelstahl, RU Ultrasatiniertes Kupfer, OU Ultrasatiniertes Messing
K1 Griff in Rot, K2 Griff in Blau, K3 Griff in Türkis



SPECIAL LINE

Forme sinuose, rappresentano la sintesi perfetta fra praticità ed eleganza.

IT - Rubinetterie dallo stile prettamente funzionale, nate per soddisfare le più svariate esigenze in cucina.

Grazie alle loro forme sinuose, rappresentano la sintesi perfetta fra praticità ed eleganza, donando così alla cucina la giusta dose di ricercatezza.

GB - Tapware that stands apart for its purely functional style, which meets the miscellaneous needs of a kitchen. The sinuous shapes mark the ideal convergence of practicality and elegance, thus endowing the kitchen with the perfect touch of refinement.

FR - Des robinets au style purement fonctionnel, nés pour répondre aux multiples exigences de la cuisine.

Grâce à leurs formes sinueuses, ils sont la parfaite synthèse de la fonctionnalité et de l'élegance en conférant à la cuisine la juste dose de raffinement.

DE - Armaturen mit rein funktionalem Stil, die für die unterschiedlichsten Bedürfnisse in der Küche konzipiert wurden. Dank ihrer geschwungenen Formen stellen sie die perfekte Synthese zwischen Zweckmäßigkeit und Eleganz dar und verleihen der Küche das richtige Maß an Raffinesse.

ART. 553775X

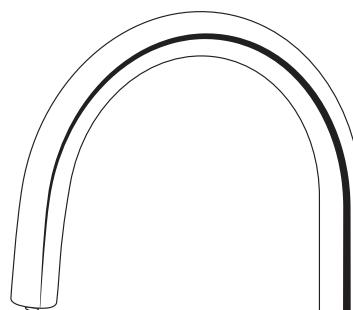
IT - Inox satinato

GB - Satin inox

FR - Inox satiné

DE - Satinierter Edelstahl



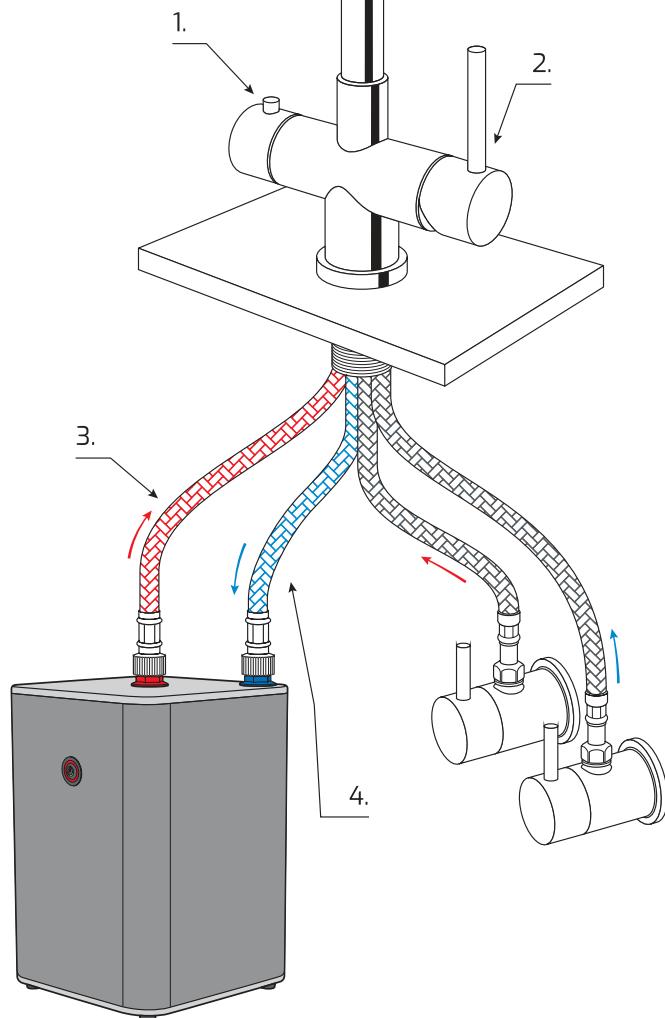


IT

1. Maniglia apertura/chiusura acqua boiler.
2. Maniglia apertura/chiusura acqua miscelata.
3. Flessibile uscita acqua boiler.
4. Flessibile entrata acqua fredda.

GB

1. Handle for boiler water.
2. Handle for mixer water.
3. Flexible for hot water outlet.
4. Flexible for cold water inlet.

**DATI TECNICI**

Tensione nominale	220V-110V AC, 50Hz
Consumo in standby	0.7W
Potenza d'ingresso	1.5KW
Classificazione IPX4	IPX4
Temperatura	98°

TECHNICAL DATA

Rated voltage	220V-110V AC, 50Hz
Standby power	0.7W
Input power	1.5KW
IPX4 classification	IPX4
Present temperature	98°

CARATTERISTICHE

Sistema	Bassa pressione
Riscaldamento	Piastra non a contatto con l'acqua
Serbatoio	Acciaio AISI 304
Capacità	2.4L
Riscaldamento iniziale	7-8 minuti
Mantenimento	2-3 minuti
Certificazione	CE

FEATURES

System	Low pressure
Heating	Non-contact water heating plate
Tank	Stainless steel AISI 304
Capacity	2.4L
Initial heating time	7-8 minutes
Reheating times	2-3 minutes
Certification	CE

MISCELATORE – CON BOILER

98°



**IT - MISCELATORE CON BOILER**

Questo speciale miscelatore è collegato ad un boiler, funzionante a basse pressioni, che consente di erogare acqua calda ad una temperatura di 98° C direttamente dalla canna del rubinetto.

L'apertura e la chiusura dell'acqua ad alta temperatura viene regolata da un apposito pulsante di sicurezza, posto sulla maniglia laterale del miscelatore.

GB - MIXER TAP WITH BOILER

This special mixer tap is connected to a low pressure boiler, which supplies hot water at a temperature of 98°C directly from the faucet spout.

Opening and closure of high temperature water is regulated by a dedicated safety button located on the side handle of the mixer tap.

FR - MITIGEUR AVEC CHAUFFE-EAU

Ce mitigeur spécial est relié à un chauffe-eau qui fonctionne à basse pression et qui permet de distribuer de l'eau chaude à une température de 98 °C directement au niveau du robinet. L'ouverture et la fermeture de l'eau à haute température sont réglées par un bouton de sécurité prévu à cet effet, situé sur la poignée latérale du mitigeur.

DE - MISCHBATTERIE MIT BOILER

Diese spezielle Mischbatterie ist an einen Boiler angeschlossen, der mit niedrigem Druck arbeitet und die Abgabe von heißem Wasser mit einer Temperatur von 98° C direkt aus dem Hahnauslauf ermöglicht.

Das Öffnen und Schließen des Heißwassers wird durch einen speziellen Sicherheitsknopf geregelt, der sich am Seitengriff des Mischers befindet.





ART. 05200CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom





IT - FUNZIONE: TRE VIE

Una tecnologia, sviluppata e implementata con successo dagli specialisti, che ha permesso di ottenere due rubinetti in uno, risparmiando spazio ed evitando l'installazione di dispositivi extra sul lavello.

Uno specifico sistema di condutture integrato nel rubinetto garantisce la netta separazione dell'acqua purificata, dall'acqua calda e fredda dell'impianto idrico. Tale rubinetto è quindi idoneo ad essere installato con sistemi moderni di filtrazione per l'acqua potabile.

GB - FUNCTION: 3-WAY

A technology successfully developed and implemented by specialists to obtain two taps in one. A space-saving solution to avoid the installation of additional devices on the sink. A dedicated conduit system built into the tap clearly separates purified water from the hot and cold water of the water system. Hence, this tap can be installed with modern filtration systems for drinking water.

FR - FONCTION : TROIS VOIES

Une technologie développée et mise au point avec succès par des spécialistes, qui a permis d'obtenir deux robinets en un, ce qui offre un gain d'espace en évitant l'installation de dispositifs supplémentaires sur l'évier.

Un système spécial de conduites intégrées au robinet qui garantit la séparation nette de l'eau purifiée, de l'eau chaude et de l'eau froide du réseau. Ce robinet peut par conséquent être installé avec des systèmes modernes de filtration de l'eau potable.

DE - FUNKTION: DREI WEGE

Eine von Fachleuten erfolgreich entwickelte und umgesetzte Technologie, die es ermöglicht hat, zwei Wasserhähne in einem zu erhalten, was Platz spart und die Installation von zusätzlichen Geräten an der Spüle vermeidet.

Ein spezielles, in die Armatur integriertes Rohrleitungssystem garantiert die klare Trennung des gereinigten Wassers vom Warm- und Kaltwasser des Wassersystems. Diese Armatur ist daher für die Installation mit modernen Trinkwasserfiltersystemen geeignet.





ART. 30072CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom





ART. 02100CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



SOTTOFINESTRA
ABBATTIBILE



**IT - FUNZIONE: SOTTOFINESTRA ABBATTIBILE**

Una soluzione che permette all'erogatore di ruotare, non solo orizzontalmente, ma anche verticalmente, ideale per l'installazione nei pressi di una finestra.

GB - FUNCTION: FOLD DOWN UNDER WINDOW TAP

A solution designed for the faucet spout to rotate not only horizontally but also vertically. The ideal option for under window installation.

FR - FONCTION : BASCULANT DEVANT FENÊTRE

Une solution qui permet au distributeur de pivoter, horizontalement mais aussi verticalement : idéal pour une installation devant ou à proximité d'une fenêtre.

DE - FUNKTION: KLAPPBAR FÜR UNTERFENSTERMONTAGE

Eine Lösung, bei der der Auslauf nicht nur horizontal, sondern auch vertikal gedreht werden kann, ideal für die Installation in der Nähe eines Fensters.



02100

Finiture - Finishes
CR - C1 - C2 - BR
G1 - G2 - NS



42279

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - RA
G1 - NA - DO



55377

Finiture - Finishes
SX

IT - Acciaio Inox AISI 304
GB - Stainless Steel AISI 304
FR - Acier inoxydable 304
DE - Edelstahl 304



00191NC



03200

Finiture - Finishes
CR



03300

Finiture - Finishes
CR



03100

Finiture - Finishes
CR



05200

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - G1
NS



09070

Finiture - Finishes
CR



09071

Finiture - Finishes
CR



62072

Finiture - Finishes
CR - GI - C2 - BR
RA - G1 - NA - DO



3 WAYS

30072

Finiture - Finishes

CR



IT - Gli articoli della sezione Special Line sono disponibili nelle finiture sotto indicate:

CR Cromo, GI Ottone lucido, BR Bronzato, RA Ramato, NA Nickel antico, SX Inox satinato, DO Dorato, C1 Terra di Francia, C2 Colorato bianco, G1 Granito avena, G2 Granito beige

GB - The articles included in Special Line section are available in the following finishings:

CR Chrome, GI Natural brass, BR Bronze, RA Copper, NA Old nickel, SX Satin inox, DO Gold, C1 Terre de France, C2 White colored, G1 Avena granite, G2 Beige granite

FR - Les articles de la série Special Line sont disponibles en finitions indiquées ci-dessous :

CR Chrome, GI Laiton poli, BR Bronzé, RA Cuivré, NA Nickel antique, SX Inox satiné, DO Doré, C1 Terre de France, C2 Colorié blanc, G1 Granit d'avoine, G2 Granit beige

DE - Die Artikel der Serie Special Line sind in den unten aufgeführten Fertigbearbeitungen erhältlich:

CR Chrom, GI Poliertes Messing, BR Brüniert, RA Kupfer, NA Antikes Nickel, SX Satinierter Edelstahl, DO Vergoldet, C1 Französisch-Ocker, C2 Weiß gefärbt, G1 Hafergranit, G2 Beiger Granit



CLASSICAL LINE

Un tocco di eleganza ed esclusività, forme classiche e senza tempo.

IT - Forme classiche e senza tempo, rappresentano una raffinata unione tra tradizione e innovazione, in grado di donare alla cucina un tocco di eleganza ed esclusività.

GB - Classical and timeless shapes present a refined convergence of tradition and innovation capable of endowing the kitchen with a touch of exclusive refinement.

FR - Par des formes classiques et hors du temps, ils incarnent le mariage raffiné de la tradition et de l'innovation, en mesure de conférer à la cuisine une touche d'élegance et d'exclusivité.

DE - Klassische und zeitlose Formen schaffen eine raffinierte Verbindung zwischen Tradition und Innovation, die der Küche einen Hauch von Eleganz und Exklusivität verleiht.

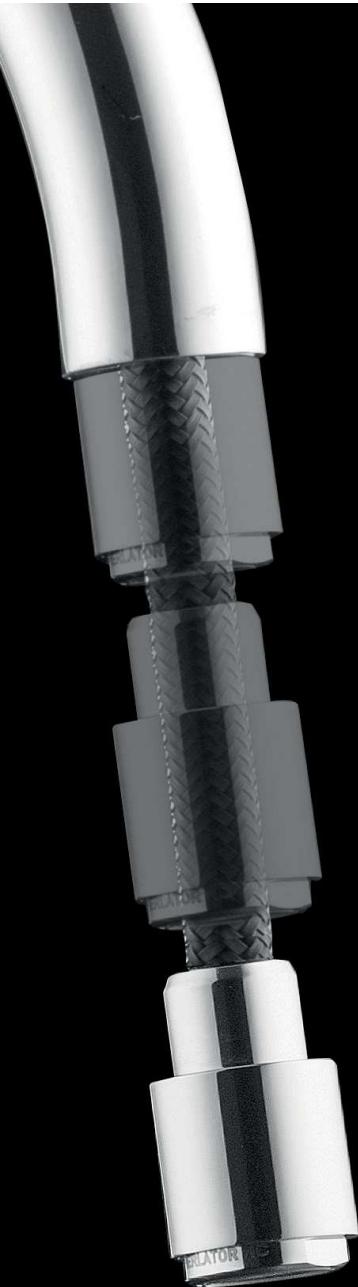
ART. 05300CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom









AERATORE ESTRAIBILE

IT - FUNZIONE: AERATORE ESTRAIBILE

La soluzione perfetta per ottenere la massima praticità, con il minimo impatto visivo, grazie al solo aeratore estraibile.

GB - FUNCTION: PULL-OUT AERATOR

The pull-out aerator is the perfect solution, which offers the utmost convenience with minimum visual impact.

FR - FONCTION : AÉRATEUR EXTRACTIBLE

La solution idéale pour obtenir la fonctionnalité maximale avec l'impact visuel minimal grâce au seul aérateur extractible.

DE - FUNKTION: AUSZIEHBARER LUFTSPRUDLER

Die perfekte Lösung, um dank des ausziehbaren Luftsprudlers ein Maximum an Praktikabilität bei einem Minimum an optischer Auswirkung zu erzielen.

ART. 6217ORA

IT - Ramato
GB - Copper
FR - Cuivré
DE - Kupfer





ART. 12175CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



ART. 30175NA

IT - Nichel antico
GB - Old nickel
FR - Nickel antique
DE - Antikes Nickel

ART. 12173BR

IT - Bronzato
GB - Bronze
FR - Bronzé
DE - Brüniert



COLORE OTTONE LUCIDO



IT - COLORE OTTONE LUCIDO

Una finitura amatissima dai designer dello stile classico inglese. Si tratta di una lavorazione capace di sfruttare l'alterazione naturale che il colore dell'ottone subisce con il passare del tempo, rendendo così ogni prodotto unico e inimitabile.

Ogni singolo rubinetto, infatti, durante la fase produttiva di rifinitura, dopo essere stato accuratamente lucidato, non viene sottoposto ad alcun tipo di trattamento protettivo superficiale.

Questo garantisce il naturale processo di ossidazione dell'ottone causato dal prolungato contatto con aria e acqua. In questo modo, con il passare del tempo, ogni singolo particolare presente sul rubinetto andrà incontro ad una perdita di lucentezza, ottenendo un insieme di differenti tonalità dal naturale effetto antichizzato.

GB - POLISHED BRASS COLOUR

A classical British finish much appreciated by designers. This processing system exploits the natural alteration of the brass hue in the course of time, thus creating a unique and inimitable product.

Indeed, after precise polishing, the taps are not subjected to protective surface treatment during the finishing phase of production.

This ensures the natural brass oxidation process triggered by prolonged contact with air and water. Hence, the tap's every detail will gradually lose its shine, thus acquiring miscellaneous hues ranging from natural to antique effect.

FR - COULEUR LAITON BRILLANT

Une finition très appréciée des designers au style anglais classique. Il s'agit d'une finition basée sur l'altération naturelle et progressive du laiton qui fait de chaque produit quelque-chose d'unique et d'inimitable.

Pendant la phase de production de la finition, après avoir été soigneusement poli, le robinet n'est en effet soumis à aucun type de traitement superficiel de protection.

Cela garantit le processus naturel d'oxydation du laiton causé par le contact prolongé avec l'air et l'eau. De la sorte, avec le temps, chaque détail du robinet perd de son éclat et acquiert différentes nuances qui toutes confèrent un aspect de patine naturelle.

DE - FARBE MESSING POLIERT

Eine bei Designern des klassischen englischen Stils sehr beliebte Ausführung. Mit diesem Verfahren wird die natürliche Veränderung, die die Farbe des Messings im Laufe der Zeit erfährt, ausgenutzt, um jedes Produkt einzigartig und unvergleichlich zu machen.

Die Armaturen werden hierbei während der produktiven Endbearbeitung, nachdem sie sorgfältig poliert wurden, keiner Oberflächenschutzbehandlung unterzogen. Dadurch wird der durch längeren Kontakt mit Luft und Wasser verursachte natürliche Oxidationsprozess von Messing gewährleistet. Auf diese Weise verliert jedes einzelne Detail des Wasserhahns im Laufe der Zeit seinen Glanz und erhält eine Reihe von verschiedenen Farbtönen mit einem natürlichen Antik-Effekt.

ART. 50578GI

IT - Ottone lucido
GB - Natural brass
FR - Laiton poli
DE - Poliertes Messing



ART. 50478CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom





DOCSETTA LATERALE ESTERNA AL RUBINETTO

IT - DOCSETTA LATERALE ESTERNA AL RUBINETTO

Si ottiene grazie ad un sistema di deviazione integrato nel rubinetto, capace di deviare l'acqua in maniera automatica dal rubinetto alla doccetta premendo il pulsante posto su quest'ultima.

La pressione e la temperatura dell'acqua erogata dalla doccetta possono essere comodamente regolate tramite la leva posta sul miscelatore.

La doccetta è provvista anche di tubo flessibile estraibile, che consente un comodo utilizzo in ogni angolo del lavello.

GB - EXTERNAL HAND-SHOWER ON THE SIDE OF THE TAP
A deviation system built into the tap automatically deviates water from the tap to the hand-shower when the latter's button is pressed.

The pressure and temperature of water supplied by the hand-shower can be easily regulated via the lever located on the mixer tap.

The hand-shower also has a pullout hose to easily reach all corners of the sink.

FR - DOUCHE LATÉRALE EXTERNE

Cette solution est obtenue grâce à un système de déviation intégré au robinet, qui permet de dévier automatiquement l'eau du robinet vers la douchette en appuyant sur le bouton présent sur cette dernière.

La pression et la température de l'eau fournie par la douchette peuvent être facilement réglées à l'aide de la manette présente sur le mitigeur.

La douchette est également équipée d'un tuyau extractible qui permet de l'approcher de chaque angle de l'évier.

DE - ARMATUR MIT SEITLICHER HANDBRAUSE

Ermöglicht wird dies durch ein in die Armatur integriertes Umleitungssystem, das bei Betätigung der Taste an der Handbrause das Wasser automatisch vom Wasserhahn zur Handbrause umleiten kann.

Druck und Temperatur des von der Handbrause abgegebenen Wassers lassen sich bequem über den Hebel an der Armatur einstellen.

Die Handbrause ist außerdem mit einem ausziehbaren Schlauch versehen, so dass sie bequem in jeder Ecke des Spülbeckens eingesetzt werden kann.



ART. 62160BR

IT - Bronzato
GB - Bronze
FR - Bronzé
DE - Brüniert



ART. 62160CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



CANNA SNODATA



**IT - FUNZIONE: CANNA SNODATA**

Consente di raggiungere notevoli distanze di erogazione dell'acqua sopra il fornello o il lavello, a seconda dei casi, e nello stesso tempo di occupare il minimo spazio quando non la si utilizza.

GB - FUNCTION: ARTICULATED FAUCET

Designed for water to reach a considerable distance over the stove or the sink, depending on the cases, while occupying very little space when not in use.

FR - FONCTION : TUYAU ARTICULÉ

Il permet d'atteindre de grandes distances de distribution d'eau au-dessus du plan de cuisson ou de l'évier selon les cas, tout en occupant un espace minime lorsqu'il n'est pas utilisé.

FUNKTION: SCHWENKBARER AUSLAUF

Damit können bei der Wasserabgabe je nach Bedarf beträchtliche Entfernnungen über dem Herd oder der Spüle erreicht werden, gleichzeitig wird bei Nichtgebrauch wenig Platz in Anspruch genommen.



ART. 62152BR

IT - Bronzato

GB - Bronze

FR - Bronze

DE - Brüniert





05300

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - G1
NA



50470

IT - leva bianca.
GB - white lever.



50474

IT - leva bianca.
GB - white lever.



40270

IT - leva ottone.
GB - brass lever.



28170

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO



28174

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO



12170

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - RA
NA - DO



62170

IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.



62174

IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.



30174

IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.



30171

IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.



42274

IT - leva ottone.
GB - brass lever.

42474

IT - leva bianca.
GB - white lever.

Finiture - Finishes
CR - CD - C2 - BR
RA - G1 - NA



42273

Finiture - Finishes
CR - CD - C2 - BR
RA - G1 - NA



50478

IT - leva bianca.
GB - white lever.



30573

IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.



30175

IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.



12173

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO



12175

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**30177**

30577
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**62151**

62551
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**50451**

IT - leva bianca.
GB - white lever.

50551

IT - leva ottone.
GB - brass lever.

**12151**

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**30150**

30550
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**30151**

30551
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**50463**

IT - leva bianca.
GB - white lever.

50563

IT - leva ottone.
GB - brass lever.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**62163**

62563
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**50452**

IT - leva bianca.
GB - white lever.

50552

IT - leva ottone.
GB - brass lever.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**62152**

62552
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**62160**

62560
IT - vitone ceramico.
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

**12152**

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

12160

Finiture - Finishes
CR - GI - BR - NA
DO

IT - Gli articoli della sezione Classical Line sono disponibili nelle finiture sotto indicate:

CR Cromo, GI Ottone Lucido, CD Cromo oro, BR Bronzato,
RA Ramato, NA Nichel antico, DO Dorato, C2 Colorato bianco,
G1 Granito avena

GB - The articles included in Classical Line section are available in the following finishings:

CR Chrome, GI Natural brass, CD Chrome gold, BR Bronze,
RA Copper, NA Old nickel, DO Gold, C2 White colored,
G1 Avena granite

FR - Les articles de la série Classical Line sont disponibles en finitions indiquées ci-dessous :

CR Chrome, GI Laiton poli, CD Chrome or, BR Bronzé,
RA Cuivre, NA Nickel antique, DO Doré, C2 Colorié blanc,
G1 Granit d'avoine

DE - Die Artikel der Serie Classical Line sind in den unten aufgeführten Fertigbearbeitungen erhältlich:

CR Chrom, GI Poliertes Messing, CD Goldverchromt,
BR Brüniert, RA Kupfer, NA Antikes Nickel, DO Vergoldet,
C2 Weiß gefärbt, G1 Hafergranit



FUNCTIONAL LINE

Adattabili ad ogni arredo cucina, funzionali e duraturi, dalle linee semplici e pulite.

IT - Funzionalità e durata nel tempo sono le caratteristiche principali di questi prodotti dalle linee semplici e pulite. Per questo motivo risultano adattabili ad ogni arredo cucina quando si è indecisi tra la scelta di uno stile moderno o più tradizionale.

GB - Functional, long-lasting quality is the distinctive mark of these products featuring pure basic lines. Hence, they can merge into all kitchen furnishings, in case of hesitation between a modern and traditional style.

FR - Fonctionnalité et durée sont les principales caractéristiques de ces produits aux lignes simples et épurées. C'est pourquoi ils parviennent à s'adapter à chaque aménagement de cuisine lorsque l'on hésite entre un style moderne et un style plus traditionnel.

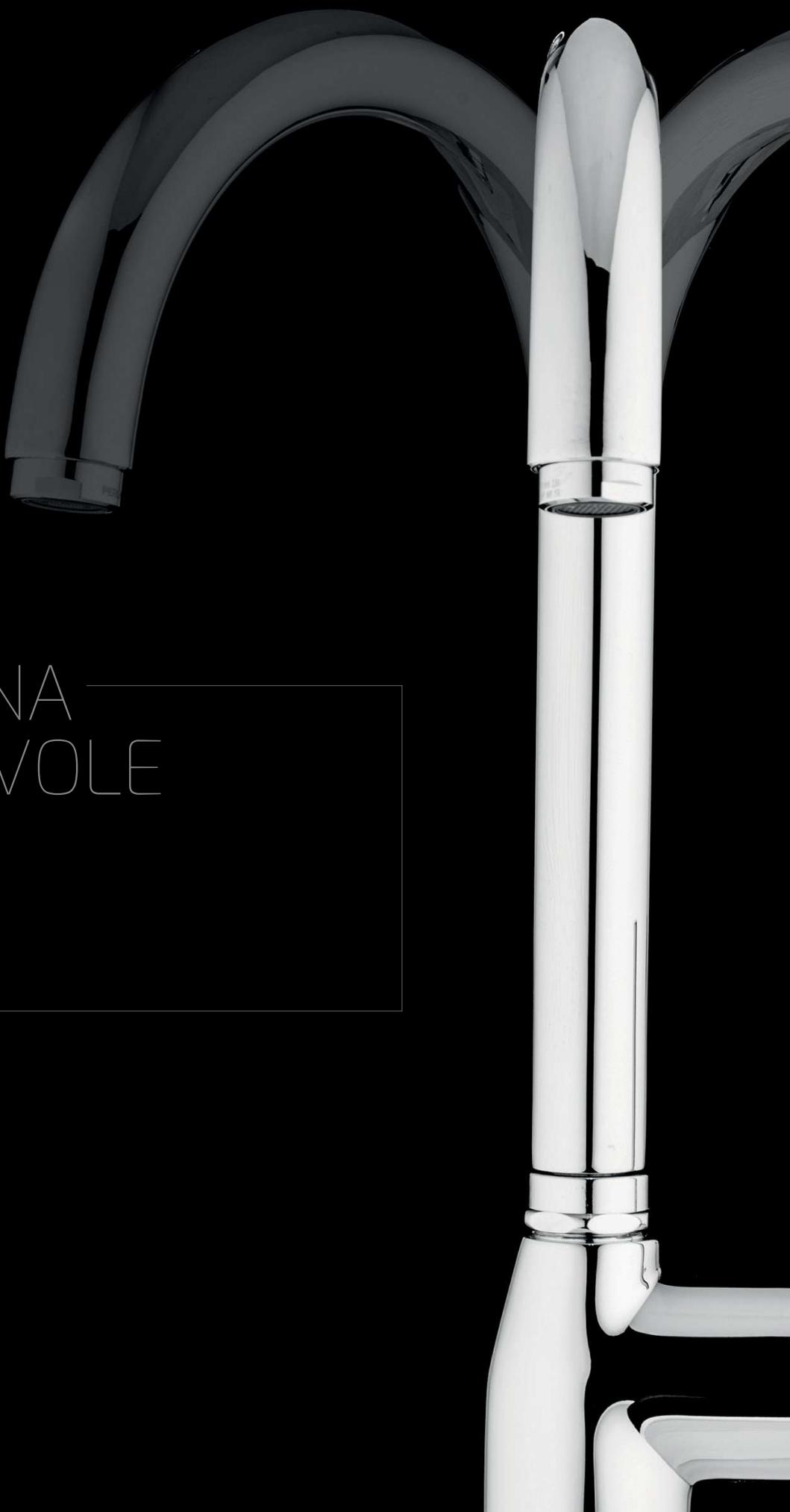
DE - Funktionalität und Langlebigkeit sind die Hauptmerkmale dieser Produkte mit schlichten und klaren Linien. Aus diesem Grund passen sie sich jedem Küchendekor an, wenn man unschlüssig ist, ob man lieber einen modernen oder eher einen traditionellen Stil wählen sollte.

ART. 05078CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom







CANNA
GIREVOLE





IT - FUNZIONE: CANNA GIREVOLE

Una soluzione a 360° perfetta per ogni tipo di lavello.

FR - FONCTION : TUYAU PIVOTANT

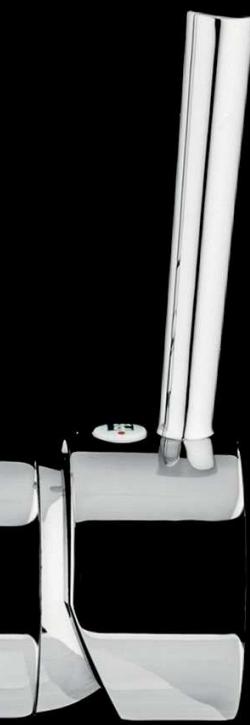
Une solution fonctionnelle adaptée à tous les évier.

GB - FUNCTION: SWIVEL FAUCET

The ideal all-round solution for all types of sinks.

DE - FUNKTION: DREHBARER AUSLAUF

Eine Rundum-Lösung, perfekt für jede Art Spüle.





ART. 14470CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom





ART. 05080CR

IT - Cromo
GB - Chrome
FR - Chrome
DE - Chrom



FLESSIBILE ESTRAIBILE



**IT - FUNZIONE: FLESSIBILE ESTRAIBILE**

Unita al tubo flessibile che scorre all'interno del rubinetto, consente all'erogatore di raggiungere tutti gli angoli del lavello.

GB - FUNCTION: PULLOUT HOSE

Combined with the pullout hose, which runs inside the tap, the faucet can reach all corners of the sink.

FR - FONCTION : FLEXIBLE EXTRACTIBLE

Conjointement au tuyau flexible qui coulisse dans le robinet, il permet au distributeur d'atteindre tous les angles de l'évier.

DE - FUNKTION: AUSZIEHBARER SCHLAUCH

In Kombination mit dem Schlauch, der im Inneren der Armatur verläuft, kann der Auslauf alle Ecken des Spülbeckens erreichen.

G3

IT - Granito grigio
GB - Grey granite
FR - Granit gris
DE - Grauer Granit

G1

IT - Granito avena
GB - Avena granite
FR - Granit d'avoine
DE - Hafergranit

G4

IT - Granito bianco
GB - White granite
FR - Granit blanc
DE - Weißer Granit



G2

IT - Granito beige
GB - Beige granite
FR - Granit beige
DE - Beiger Granit

G5

IT - Granito nero
GB - Black granite
FR - Granit noir
DE - Schwarzer Granit







ART. 05100C2

IT - Colorato bianco

GB - White colored

FR - Coloré blanc

DE - Weiß gefärbt



05079

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - G1
G2 - G3 - G4 - G5
NA

05076

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - G1
G2 - G3 - G4 - G5
NA

05078

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - G1
G2 - G3 - G4 - G5
NP - NA

05072

Finiture - Finishes
CR - C2 - BR - G1
G2 - G3 - G4 - G5
NA

05074

Finiture - Finishes
CR - C2 - NP - BR
G1 - G2 - G3 - G4
G5 - NA

05101

Finiture - Finishes
CR - C1 - C2 - BR
RA - G1 - G2 - G3
G4 - G5 - NA



05100

Finiture - Finishes
CR - C1 - C2 - BR
RA - G1 - G2 - G3
G4 - G5 - NA

05070

Finiture - Finishes
CR - C1 - C2 - BR
RA - G1 - G2 - G3
G4 - G5 - NA

05060

Finiture - Finishes
CR - C1 - C2 - BR
RA - G1 - G2 - G3
G4 - G5 - NA

14470

Finiture - Finishes
CR

14471

Finiture - Finishes
CR

32171

Finiture - Finishes
CR



25171

Finiture - Finishes
CR

36170

Finiture - Finishes
CR

00670

Finiture - Finishes
CR

00671

Finiture - Finishes
CR

00660

Finiture - Finishes
CR

22150

Finiture - Finishes
CR - C2

**00650**Finiture - Finishes
CR**14450**Finiture - Finishes
CR**05080**Finiture - Finishes
CR - C1 - G1**00290**Finiture - Finishes
CR - C1 - G1**01017**Finiture - Finishes
CR**00003**Finiture - Finishes
CR**00305**Finiture - Finishes
CR**00351**Finiture - Finishes
CR

IT - Gli articoli della sezione Functional Line sono disponibili nelle finiture sotto indicate:

CR Cromo, BR Bronzato, RA Ramato, NA Nichel antico, C1 Terra di Francia, C2 Colorato bianco, G1 Granito avena, G2 Granito beige, G3 Granito grigio, G4 Granito bianco, G5 Granito nero

GB - The articles included in Functional Line section are available in the following finishings:

CR Chrome, BR Bronze, RA Copper, NA Old nickel, C1 Terre de France, C2 White colored, G1 Avena granite, G2 Beige granite, G3 Grey granite, G4 White granite, G5 Black granite

FR - Les articles de la série Functional Line sont disponibles en finitions indiquées ci-dessous :

CR Chrome, BR Bronzé, RA Cuivré, NA Nickel antique, C1 Terre de France, C2 Coloré blanc, G1 Granit d'avoine, G2 Granit beige, G3 Granit gris, G4 Granit blanc, G5 Granit noir

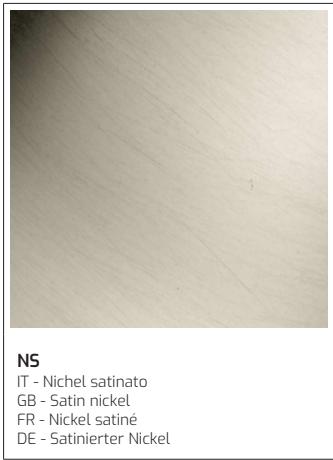
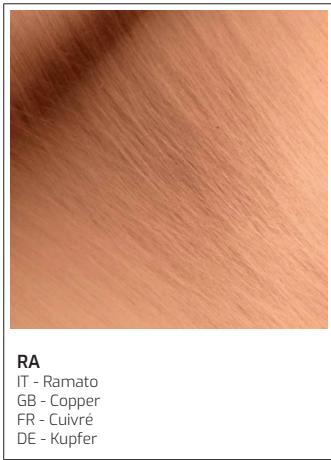
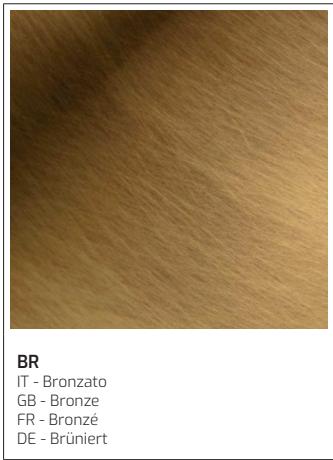
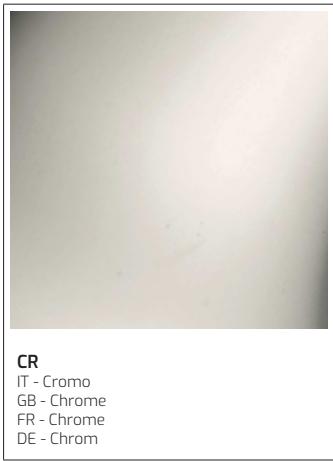
DE - Die Artikel der Serie Functional Line sind in den unten aufgeführten Fertigbearbeitungen erhältlich:

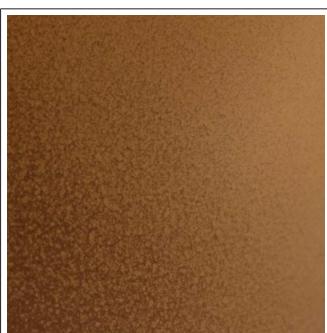
CR Chrom, BR Brüniert, RA Kupfer, NA Antikes Nickel, C1 Französisch-Ocker, C2 Weiß gefärbt, G1 Hafergranit, G2 Beiger Granit, G3 Grauer Granit, G4 Weißer Granit, G5 Schwarzer Granit

**00004**Finiture - Finishes
CR**00008**Finiture - Finishes
CR



IT - COLORI
GB - COLORS
FR - COULEURS
DE - FARBSEITE

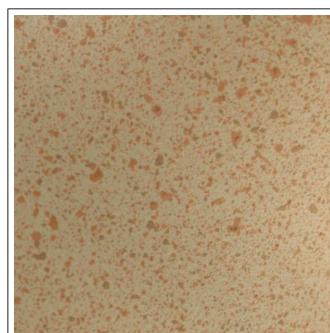




C1
IT - Terra di Francia
GB - Terre de France
FR - Terre de France
DE - Französisch-Ocker



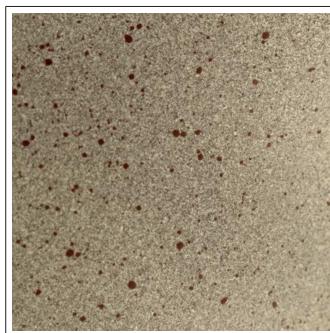
C2
IT - Colorato bianco
GB - White colored
FR - Colorié blanc
DE - Weiß gefärbt



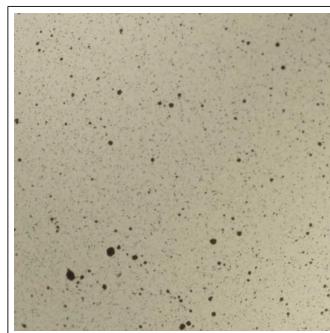
G1
IT - Granito avena
GB - Avena granite
FR - Granit d'avoine
DE - Hafergranit



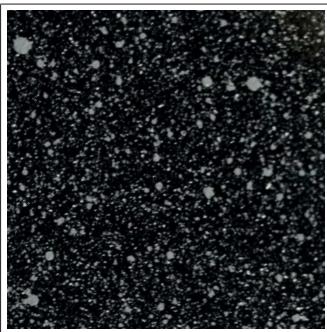
G2
IT - Granito beige
GB - Beige granite
FR - Granit beige
DE - Beiger Granit



G3
IT - Granito grigio
GB - Grey granite
FR - Granit gris
DE - Grauer Granit



G4
IT - Granito bianco
GB - White granite
FR - Granit blanc
DE - Weißen Granit



G5
IT - Granito nero
GB - Black granite
FR - Granit noir
DE - Schwarzer Granit



RU
PVD
IT - Rame ultrasatinato
GB - Ultrasatin copper
FR - Cuivre ultrasatiné
DE - Ultrasatiniertes Kupfer



OU
PVD
IT - Ottone ultrasatinato
GB - Ultrasatin brass
FR - Laiton ultrasatiné
DE - Ultrasatiniertes Messing



K1
IT - Cromo maniglia rossa
GB - Chrome red handle
FR - Chrome poignée rouge
DE - Chrom Griff ROT



K2
IT - Cromo maniglia blu
GB - Chrome blue handle
FR - Chrome poignée bleue
DE - Chrom Griff BLAU



K3
IT - Cromo maniglia turchese
GB - Chrome turquoise handle
FR - Chrome poignée turquoise
DE - Chrom Griff TÜRKIS

IT - ATTENZIONE!
La stampa potrebbe modificare le tonalità di colore relative ai materiali presentati in questo catalogo.

GB - CAUTION!
The printing process may affect the tone of some colours in comparison to the materials shown in this catalogue.



Porta&Bini Srl

Via per Alzo, 60 - San Maurizio d'Opaglio (NO)

Tel. (0322) 96160 - Fax (0322) 967585

info@portaebini.it

www.portaebini.it

